

*Rohnson*<sup>®</sup>

Návod na použitie

**ESPRESSO**

**R-98023**



Pred použitím tohto spotrebiča sa prosím zoznámte s návodom na jeho obsluhu. Spotrebič používajte iba tak, ako je popísané v tomto návode na použitie. Návod uschovajte pre prípad ďalšej potreby.

## **DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**

### **ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE**

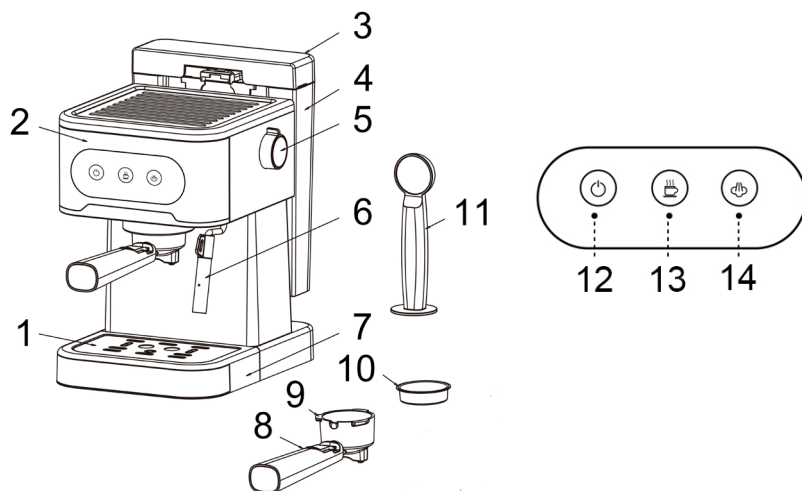
- Ak dôjde k poškodeniu spotrebiča nedodržiavaním pokynov v tejto príručke, záruka sa stáva neplatnou. Výrobca/dovozca nenesie žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nedodržiavaním pokynov písaných v manuáli. Nedbalé používanie spotrebiča nie je v súlade s podmienkami tohto návodu.
- Pred pripojením spotrebiča k sieťovej zásuvke sa uistite, že sa napätie uvedené na štítku spotrebiča zhoduje s elektrickým napätím zásuvky.
- Spotrebič pripájajte iba k riadne uzemnenej zásuvke.

### **UPOZORNENIE**

- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám. Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a pod dozorom. Spotrebič a jeho sieťový kábel udržiajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Nepoužívajte spotrebič na iné účely, než na ktoré je určený.
- Spotrebič nie je určený na ovládanie prostredníctvom programátora, vonkajšieho časového spínača alebo diaľkového ovládania.
- Ak spotrebič nepoužívate alebo plánujete čistenie, vždy ho vypnite a odpojte zo sieťovej zásuvky.
- Nepoužívajte spotrebič, ak nefunguje správne, spadol na zem, bol poškodený alebo ponorený do vody. Spotrebič s poškodenou vidlicou sieťového kábla je zakázané používať. V žiadnom prípade neopravujte spotrebič sami. Na spotrebiči nerobte žiadne úpravy - vzniká nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Všetky opravy a nastavenia tohto spotrebiča zverte autorizovanému servisnému stredisku.
- Neodpájajte spotrebič zo sieťovej zásuvky ťahom za sieťový kábel - vzniká nebezpečenstvo poškodenia sieťového kábla/sieťovej zásuvky.
- Na sieťový kábel nekladte ťažké predmety. Dbajte na to, aby sieťový kábel nevisel cez okraj stola alebo aby sa nedotýkal ostrých či horúcich povrchov.

- Spotřebič je určený na použitie v domácnosti. Nie je určený na použitie vo vonkajších priestoroch.
- Nepoužívajte spotřebič nad horúcimi povrchmi alebo v blízkosti zdrojov tepla, ako sú napr. plynové či elektrické horáky, rúra a pod.
- Pred pripojením príslušenstva alebo pred čistením nechajte spotřebič vždy úplne vychladnúť.
- Spotřebič umiestňujte iba na stabilný, rovný a suchý povrch. Neumiestňujte spotřebič na okraj pracovnej plochy, aby nedošlo k pádu a poškodeniu spotřebiča.
- Povrch spotřebiča sa pri prevádzke zahrieva. Nedotýkajte sa horúcich povrchov (ako napr. prívodu pary a nerezového filtra v čase varu). Vždy používajte iba rukoväť alebo tlačidlá. Vyhnite sa kontaktu s horúcou parou.
- Pred akoukoľvek manipuláciou so spotřebičom a príslušenstvom ho najskôr nechajte vychladnúť.
- Pri prevádzke spotřebiča dbajte na zvýšenú opatnosť, aby nedošlo k obareniu parou.
- Nenechajte kávovar v prevádzke bez vody.
- Nevyberajte páku, ak je spotřebič v prevádzke.
- Na opätovné naplnenie páky po dovarení kávy počkajte aspoň 10 sekúnd. Nedotýkajte sa horúceho povrchu, na odstránenie kávy z filtra použite iba rukoväť a poistku filtra.
- Pred odpojením z el. siete spotřebič vždy najskôr vypnite.
- Neponárajte spotřebič ani napájací kábel do vody či inej kvapaliny.
- Používajte iba s dodaným príslušenstvom.

## POPIS SPOTREBIČA




- |                         |   |
|-------------------------|---|
| 1. Odkvapávacia mriežka | 9. Páka   |
| 2. Ovládací panel       | 10. Nerezový filter   |
| 3. Veko zásobníka       | 11. Pechovadlo s odmerkou                                   |
| 4. Zásobník na vodu     | 12. Tlačidlo zapnuté/vypnuté / sv. indikácia prevádzky      |
| 5. Regulátor pary       | 13. Tlačidlo káva/horúca voda / sv. indikácia pripravenosti |
| 6. Parná tryska         | 14. Tlačidlo pary / sv. indikácia pary                      |
| 7. Odkvapávacia tácka   |   |
| 8. Poistka filtra       |   |

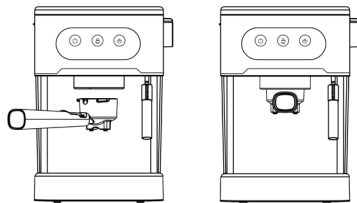
## POUŽITIE SPOTREBIČA PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Vyberte zásobník na vodu zo spotrebiča. Naplňte zásobník vodou po rysku "MAX" a vráťte ho späť do spotrebiča.


**Pozn.:** Spotrebič je vybavený odnímateľným zásobníkom na jednoduché čistenie.

- Vložte nerezový filter do páky (bez kávy) tak, aby výstupok na filtri zapadol do drážky v páke.

- Umiestnite páku do držiaka páky na spotrebiči a upevnite ju otočením proti smeru hodinových ručičiek do pozície .
- Umiestnite šálku na odkvapkávaciu mriežku. Uistite sa, že je regulátor pary v pozícii vypnuté (OFF).
- Zapojte spotrebič do el. siete a stlačte tlačidlo zapnuté/vypnuté. Spotrebič začne s predohrevom (sv. indikácia prevádzky bliká) Akonáhle sv. indikácia prevádzky a pripravenosti svieti, je predohrev dokončený.
- Stlačením tlačidla káva/horúca voda začne voda vytekať z páky. Nechajte všetku vodu vytečť do pripravených nádob a postup ešte raz zopakujte. Potom bude spotrebič pripravený na použitie.

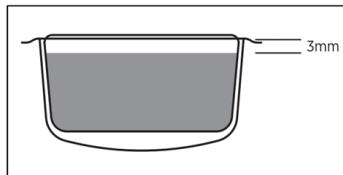


## PREDOHREV

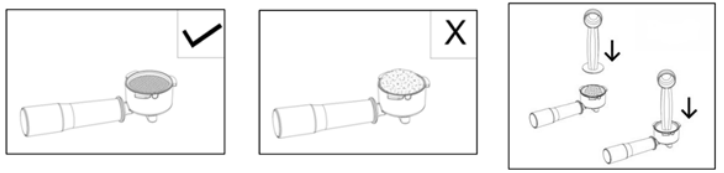
- Ak si chcete pochutnať na svojej šálke kávy, odporúčame, aby ste pred prípravou kávy predhriali spotrebič vrátane páky, filtra a šálky, aby chuť kávy neovplyvnili studené časti spotrebiča.
- Vyberte odnímateľný zásobník na vodu a naplňte ho požadovaným množstvom vody. Hladina vody nesmie prekročiť rysku "MAX". Potom riadne umiestnite zásobník do spotrebiča.
- Vložte nerezový filter (bez kávy) do páky. Umiestnite páku do držiaka páky na spotrebiči a upevnite ju otočením proti smeru hodinových ručičiek do pozície .
- Umiestnite šálku na odkvapkávaciu mriežku. Uistite sa, že je regulátor pary v pozícii vypnuté (OFF).
- Zapojte spotrebič do el. siete a stlačte tlačidlo zapnuté/vypnuté. Spotrebič začne s predohrevom (sv. indikácia prevádzky bliká) Akonáhle sv. indikácia prevádzky a pripravenosti svieti, je predohrev dokončený.
- Stlačením tlačidla káva/horúca voda začne voda vytekať z páky. Naplňte šálku horúcou vodou a stlačte tlačidlo káva/horúca voda do pozície vypnuté.


## PRÍPRAVA KÁVY ESPRESSO

- Vyberte páku zo spotrebiča otočením v smere hodinových ručičiek. Pomocou odmerky naplňte nerezový filter mletou kávou a pomocou vtláčadla kávu utlačte. Odstráňte prebytočnú kávu z okraja filtra. Káva by mala dosahovať 3 mm od okraja filtra. Vložte filter do páky.



**Pozn.:** Príliš veľa kávy vo filtri alebo na okraji filtra môže spôsobiť zlé utesnenie a pretekanie vody. Príliš veľa alebo naopak príliš málo kávy vo filtri ovplyvní výsledný tlak pri príprave kávy.



- Umiestnite páku do držiaka páky na spotrebiči a upevnite ju otočením proti smeru hodinových ručičiek do pozície .
- Vylejte horúcu vodu zo šálky. Umiestnite horúcu šálku na odnímateľnú mriežku.
- Uistite sa, že je regulátor pary aj tlačidlo pary v pozícii vypnuté.
- Ak svetelné indikácie prevádzky a pripravenosti svetia, stlačte tlačidlo káva/horúca voda a káva začne vytekať do šálky (sv. indikácia tlačidla pritom bliká). Akonáhle bude šálka naplnená požadovaným množstvom kávy, alebo pokiaľ vyteká už len slabá káva, stlačte tlačidlo káva/horúca voda do pozície vypnuté.
- Maximálna nepretržitá doba prípravy kávy je 90 sekúnd (zodpovedá cca objemu 300-400 ml kávy), potom sa čerpadlo zastaví. Pokiaľ máte menšiu šálku, je nutné zastaviť prípravu kávy manuálne.
- Po dokončení prípravy kávy môžete vybrať páku otočením v smere hodinových ručičiek a za použitia poistky, aby filter nevypadol, odstrániť zvyšok kávy z filtra. Nechajte úplne vychladnúť a opláchnite pod tečúcou vodou.

**Upozornenie:** Nenechávajte kávovar počas prevádzky bez dozoru. Niekedy je potrebné ovládať spotrebič manuálne!

## NAPENENIE MLIEKA/PRIÍPRAVA CAPPUCCINA

- Šálku cappuccina získate zaliatím šálky espressa napeneným mliekom.
- Najprv pripravte espresso, vid' kapitola vyššie. Uistite sa, že je regulátor pary v pozícii vypnuté (OFF).
- Stlačte tlačidlo pary (rozsvieti sa svetelná indikácia pary).
- Naplňte nádobu asi 100 ml mlieka na prípravu každého cappuccina. Odporúčame použiť plnotučné mlieko z chladničky (nie horúce!).

**Pozn.:** Pri výbere veľkosti nádoby odporúčame priemer minimálne 70±5 mm. Počítajte s tým, že mlieko zvýši svoj objem dvojnásobne, a uistite sa, že je nádoba dostatočne vysoká.

- Pri prvom použití parnej trysky z nej môže vytekať voda. Pripravte si nádobu a pred samotným napenením mlieka najskôr otočte cca na 10 sekúnd regulátor pary do pozície ON. Potom opäť otočte regulátorom do pozície OFF.
- Ponorte trysku cca 2 cm do mlieka a pomaly otáčajte regulátorom pary proti smeru hodinových ručičiek do pozície ON. Z trysky začne vychádzať para. Na napenenie pohybujte nádobou krúživo hore a dole.

**Upozornenie:** Nikdy sa nedotýkajte parnej trysky počas prevádzky a dbajte na zvýšenú opatnosť, aby nedošlo k popáleniu.

**Upozornenie:** Nikdy neotáčajte regulátorom pary rýchlo, aby sa para nahromadila príliš rýchlo v krátkom čase.

- Hneď ako dosiahnete požadovaný výsledok, otočte regulátor pary do pozície vypnuté (OFF).
- Nalejte spenené mlieko do pripraveného espressa. Tým je cappuccino hotové. Osladte podľa chuti a prípadne posypte penu trochou kaka.
- Po každom použití parnú trysku očistite vlhkou hubkou. Dbajte na zvýšenú opatnosť, tryska je po použití horúca! Umiestnite pod trysku nádobu, stlačte tlačidlo pary a pomaly otočte regulátorom pary do pozície ON. Nechajte unikať paru po dobu cca 20 sekúnd, potom otočte regulátorom pary do pozície OFF a stlačte tlačidlo pary do pozície vypnuté. Pokiaľ dôjde k upchatiu trysky, použite cca 1 mm širokú ihlu pre jej vyčistenie.
- Vypnite spotrebič stlačením tlačidla zapnuté/vypnuté.

## PRÍPRAVA HORÚCEJ VODY PRE NÁPOJE

- Na čerpanie horúcej vody (napr. na prípravu horúcich nápojov alebo ohriatie šálok) počkajte, kým spotrebič nedokončí predohrev (sv. indikácia prevádzky a pripravenosti svieti).
- Otočte regulátorom pary do pozície ON. Horúca voda začne vytekať z parnej trysky.
- Pre zastavenie čerpania vody otočte regulátorom pary do pozície vypnuté (OFF).

## AUTOMATICKÉ VYPNUTIE

- Pokiaľ nie je spotrebič používaný, po 25 minútach sa automaticky vypne.

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred čistením najskôr odstráňte zvyškovú vodu zo spotrebiča pomocou funkcie pary. Nechajte paru unikať 2-3 minúty alebo pokiaľ neprestane para vychádzať zo spotrebiča.
- Spotrebič odpojte z el. siete a nechajte ho úplne vychladnúť.
- Na predĺženie životnosti spotrebiča a na čo najlepšiu chuť kávy čistite spotrebič po každom použití. Vodu v zásobníku vždy po použití vylejte, nenechajte ju stáť v zásobníku.
- Pravidelne čistite kryt kávovaru navlhčenou hubkou.
- Pravidelne čistite zásobník na vodu, odkvapkávaciu tácku a odkvapkávaciu mriežku a potom ich osušte.
- Vyberte páku otočením v smere hodinových ručičiek, zbavte ju zvyškov kávy, umyte čistiacim prostriedkom a opláchnite pod tečúcou vodou. Neumývajte páku v umývačke riadu.
- Vyberte nástavec a držadlo parnej trysky a umyte ich v teplej vode.
- Nepoužívajte na čistenie alkohol alebo rozpúšťadlá. Nepoužívajte agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky.
- Neponárajte spotrebič do vody ani inej kvapaliny.



## ČISTENIE USADENÍN

- Pre zaistenie efektívneho chodu kávovaru je potrebné pravidelne každé 4 týždne odstraňovať usadeniny. V prípade, že máte tvrdú vodu, doporučame odstraňovať usadeniny každé 2 týždne.
- Naplňte zásobník vodou s čističom na vodný kameň až po rysku MAX (riadte sa pokynmi uvedenými na čističi). Používajte iba čističe vhodné pre kávovary.
- Vyberte páku zo spotrebiča a na odkvapkávaciú mriežku umiestnite nádobu.
- Zapnite spotrebič stlačením tlačidla zapnuté/vypnuté. Uistite sa, že je regulátor pary v pozícii vypnuté. Spotrebič začne s predohrevom. Hneď ako sa rozsvietia svetelné indikácie prevádzky a pripravenosti, je proces predohrevu dokončený. Stlačením tlačidla káva/horúca voda začne voda vytekať z páky. Nechajte vodu vytekať po dobu cca 20 sekúnd a potom stlačte tlačidlo káva/horúca voda do pozície vypnuté. Počkajte 5 minút.
- Tento postup čistenia ešte 2x opakujte (medzi cyklami nemusíte 5 minút čakať). Potom postup čistenia opakujte ešte raz za použitia čistej vody.
- Umiestnite nádobu pod parnú trysku. Stlačte tlačidlo pary do pozície zapnuté a pomaly otočte regulátor pary do pozície ON. Nechajte paru unikať po dobu 2 minút a potom otočte regulátor pary na pozícii vypnuté (OFF) a stlačte tlačidlo pary do pozície vypnuté. Spotrebič vypnite a nechajte čistič usadenín v spotrebiči pôsobiť aspoň 15 minút. Potom nechajte všetku vodu s čističom vytiecť von.
- Tento postup čistenia opakujte ešte raz za použitia čistej vody.

**RIEŠENIE PROBLÉMOV**

<b>Problém</b>	<b>Príčina</b>	<b>Riešenie</b>
Zo spodnej časti kávovaru vyteká voda.	V odkvapkávacej tácke je príliš veľa vody.	Vyprázdnite odkvapkávaciu tácku.
	Kávovar je rozbitý.	Kontaktujte autorizovaný servis.
Z vonkajšej časti filtra vyteká voda.	Na okraji filtra je káva.	Odstráňte kávu z okraja filtra.
Kyslá chuť kávy.	Nesprávne čistenie usadenín.	Niekoľkokrát vyčistite kávovar, viď kapitola PRED PRVÝM POUŽITÍM.
	Káva je skladovaná v teplom a vlhkom prostredí po dlhú dobu. Káva sa pokazila.	Použite čerstvú kávu alebo skladujte nepoužívanú kávu na chladnom, suchom mieste. Po otvorení balíčka s kávou ho opäť riadne uzavrite a pre zachovanie čerstvosti uchovávajte v chladničke.
Kávovar prestal fungovať.	Zástrčka je zle zapojená do siete.	Pripojte správne napájací kábel do siete. Pokiaľ spotrebič stále nefunguje, obráťte sa na autorizovaný servis.
Zariadenie na výrobu pary nepení.	Nesvieti svetelná indikácia pary.	Paru je možné vytvoriť až po rozsvietení svetelnej indikácie pary.
	Nádoba je príliš veľká alebo nemá vhodný tvar.	Použite vyššiu a úzku šálku.
	Použili ste odstredené mlieko.	Použite plnotučné mlieko.

**TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA**

Menovitý rozsah napätia	220-240 V
Menovitý kmitočet	50/60 Hz
Menovitý príkon	1350 W

Zmeny textu a technických údajov vyhradené.

**POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM**

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

**LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ**

Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo v iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.